



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe, Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe, Cheshire



BENTLEY

新闻稿

添越长轴距 **MULLINER** 版：宾利汽车旗舰新作

- 宾利汽车推出超豪华旗舰新作添越长轴距 **Mulliner** 版
- 现代匠造工艺与超卓奢雅品质的出众诠释，与令人惊叹的动态性能相得益彰
- 外观细节包括双菱形前格栅，以及专属的 **22** 英寸轮毂设计、翼子板进气口和自正式轮毂盖
- 宽敞奢华的座舱空间傲视同侪
- 轴距加长 **180** 毫米，标配航空级座椅套件，成就健康愉悦的出行体验
- 内饰提供 **8** 款精心设计的三色配色方案，客户亦可自行搭配定制
- 三色内饰配色方案的颜色组合多达近 **4,000** 种
- 采用首次运用于汽车行业的橄榄鞣制皮革
- 地毯采用纯羊毛或再生尼龙，以符合可持续理念的方式制成
- 可选配 **Mulliner** 炫黑套件，令整车呈现出浓郁的现代美感
- 宾利 **4.0** 升 **V8** 双涡轮增压发动机带来举重若轻的澎湃动力

（克鲁，2023 年 8 月 18 日）宾利品牌今日正式揭晓添越长轴距 **Mulliner** 版。作为添越车系乃至宾利全系车型的旗舰新作，该车型为已然凭借超跑级动力性能、出众通过能力和动态表现以及超豪华后舱乘坐体验而备受赞誉的添越长轴距版，增添了更加精进的非凡匠造工艺。添越长轴距 **Mulliner** 版拥有傲视同侪的座舱空间，丰富的个性化定制增项令驾控者和后排乘坐者在每一段旅程中都回味无穷，堪称全球迄今最为奢雅的 **SUV** 之一。

宾利汽车个性化定制部门 **Mulliner** 为全车内外精心设计了众多专属特色，造就夺人眼目的出众观感。后舱提供 **4** 座和 **4+1** 座两种布局，标配全球最先进的汽车座椅系统之一——宾利航空级座椅套件（**Bentley Airline Seat Specification**），造就出类拔萃的舒适度。座椅和车门上的 **Mulliner** 舒适风格菱形绗缝（**Harmony Diamond Quilt**）彰显卓然非凡的手工艺水准，营造出整个座舱内饰的精致氛围。

添越长轴距版 WLTP 驾驶循环测试数据：综合油耗 **13** 升/100 公里；二氧化碳综合排放量 **294** 克/公里。

Mike Sayer

✉

mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley

✉

jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

添越长轴距 **Mulliner** 版搭载动力极致强劲的宾利 4.0 升 V8 双涡轮增压发动机，峰值功率达 550 马力，峰值扭矩达 770 牛·米，最高车速达 290 公里/小时，百公里加速时间为 4.6 秒，将超豪华轿车的超凡舒适性与傲视同侪的卓越动力性能集于一身。添越长轴距 **Mulliner** 版的底盘搭载宾利动态驾驶系统（48V 主动式防侧倾控制系统）、全轮转向功能以及三气室空气弹簧，其动态性能可比肩标准轴距版添越车型，因而成为令驾乘者都赞叹不已的奢华 SUV 座驾。

优雅尊贵

宾利添越长轴距版的外观线条已然呈现出超卓的风格和非凡气场，**Mulliner** 独一无二的设计特色则令其愈显精妙优雅。外观设计细节包含抛光或灰色抛光饰面设计的 **Mulliner** 专属 22 英寸轮毂，配备自正式轮毂盖，可令轮毂盖上的徽标在车辆行驶时始终保持静止状态；别具一格的 **Mulliner** 专属“双菱形”前格栅与车身下部镀铬格栅相呼应，带有“**Mulliner**”专属字样的翼子板进气口和采用哑光银（**Satin Silver**）与车身漆色搭配双色设计的车外后视镜为整车倍添辨识度。

新车发布后客户即可选配 **Mulliner** 炫黑套件（**Blackline Specification**）。该套件将车身外观中除宾利徽标之外的所有镀铬饰件以及车外后视镜壳体全部代之以同款亮黑色饰件，与 22 英寸亮黑色 **Mulliner** 轮毂共同打造暗黑深邃的整车外观。

车门打开时，迎宾灯将柔和的灯光投射到地面之上，诸多臻美细节将驾乘体验从日常出行提升到真正超然尊贵的美妙境界。

精心设计的三色配色方案

进入添越长轴距 **Mulliner** 版的座舱，首先映入眼帘的是 **Mulliner** 三维照明式门边踏板和 **Mulliner** 深色绒面地毯，座舱内饰提供 **Mulliner** 团队精心设计的八种三色配色方案选择。配色方案中的三种颜色分别运用于主皮革、辅皮革和强调色皮革，这是 **Mulliner** 专为宾利各车系旗舰车型精心设计的标志性专属配置。

添越长轴距版 WLTP 驾驶循环测试数据：综合油耗 13 升/100 公里；二氧化碳综合排放量 294 克/公里。

Mike Sayer

媒体

mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley

媒体

jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

八种三色配色方案分别对应各自主题，包括由热刺红（Hotspur）、鲸鱼黑（Beluga）和亚麻白（Linen）组成的“光耀”（Flare），以及由深蓝色、黑色和宛如划破夜空闪电的白色强调色组成的“风暴”（Storm）。除此之外，客户还可选择任意三种颜色，从而为自己的宾利座驾内饰个性化定制 Mulliner 配色方案，颜色组合数量总计近 4,000 种。

于宾利汽车木工车间匠造的贵族黑（Grand Black）饰板采用镜面抛光处理，乘客侧仪表板上镶嵌银色“Mulliner”字样和添越车身轮廓图案饰件，车门腰梁上饰有宾利“B”字徽标，后排桌板上亦带有 Mulliner 镀铬装饰图案，与精致的内饰配色相得益彰。中控台的三维菱形车削饰板则是又一个观感和触感上的精彩亮点。

座椅皮革饰有精致细腻的 Mulliner 舒适风格菱形绗缝图案，由辅皮革和强调色构成的交错线条组成，此外座椅表面还饰有 Mulliner 标志刺绣。车门则饰以主皮革和强调色构成的交错线条。

Mulliner 部门还特意为客户专属打造真皮钥匙，并精心放置于带有“Mulliner”徽标图案的奢华礼盒之中，专属钥匙外观与客户座驾内饰的三色配色方案一脉相承。

橄榄鞣制皮革及其他可持续材料

宾利添越长轴距 Mulliner 版的座舱多处采用了橄榄鞣制皮革。这种皮革的独特之处在于其鞣制过程采用由橄榄油工业有机副产品制成的鞣制剂，符合可持续理念。这种鞣制剂萃取自橄榄压榨过程产生的废水，不含有害金属、矿物质和醛类。该工艺的耗水量也低于传统鞣革工艺，且能够产出浓度更高的可循环利用的化学品。由此制成的有机皮革非常柔软，自然也被宾利汽车引入内饰制造工艺之中。宾利汽车是首家使用橄榄研磨厂废水再利用（OMW）技术的汽车生产商。这一行业领先的技术由皮革制造商 Pasubio SpA 提供的。

Mike Sayer
📞

mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley
📞

jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd
Pymys Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms

添越长轴距版 WLTP 驾驶循环测试数据：综合油耗 13 升/100 公里；二氧化碳综合排放量 294 克/公里。



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

橄榄鞣制皮革的应用是宾利品牌可持续皮革战略的又一个里程碑。在此之前，宾利汽车内饰材质选自肉类工业副产品真皮，并具备高度可溯源性。制革行业每年在全球范围内回收再利用约 2.7 亿张动物皮革，以避免其被废弃填埋。皮革制造被认为是一种安全、合规和监管严格的可持续产品利用方式。

作为 **Mulliner** 车型的标准配置，新款深色绒面地毯呈现出超越以往的奢雅质感。这款深色绒面威尔顿地毯由纯羊毛制成，手感有如天鹅绒般细腻光滑。为确保其清洁度和纯色度，所用羊毛的品种也经过特别甄选，并在开始制作前进行测试以确保产品符合严苛的质量标准。地毯采用绞纱染色工艺进行，不仅能够更好地控制染料的质量，而且可以确保根据需要实现更加理想的颜色匹配效果。整个制造过程中均不使用漂白剂，因此由纯羊毛制成的最终地毯成品品质细腻优美。

添越长轴距 **Mulliner** 版标配的地毯也更加符合可持续理念，由 100% 再生尼龙材料制成，其舒适性和质感皆可媲美以往采用 100% 原生尼龙材料制成的标配座舱地毯。

通过创新和技术提升座舱舒适度

无论客户选择 4 座还是 4+1 座，添越长轴距 **Mulliner** 版均标配宾利航空级座椅套件。该座椅套件具备 22 向可调节功能，拥有全球首创的自动温度感应和舒适按摩功能，堪称迄今为止最先进的汽车座椅之一。

在放松模式（**Relax mode**）下，座椅可向后倾斜至近 40 度，副驾驶座椅同时向前移动，以精美皮革镶边的足憩踏板从前排座椅后的基座处向外展开。当切换至商务模式（**Business mode**）时，后排座椅回正到直立状态，提供更为舒适的车内办公空间。

自动温度感应功能可感知乘客体温和体表湿度，随后自动调节座椅的加热通风功能，确保乘客全程保持舒适愉悦的乘坐状态。

添越长轴距版 WLTP 驾驶循环测试数据：综合油耗 13 升/100 公里；二氧化碳综合排放量 294 克/公里。

Mike Sayer

纟

mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley

纟

jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

舒适按摩功能配有高灵敏度的新款按摩气囊，可感应乘客腿部、肩部及腰部的压力变化，从而配合微调座椅表面轮廓以缓解乘客身体压力、减缓疲劳。对比平面式的按摩座椅，该系统采用三维立体式按摩以更好地缓解压力点。座椅六个独立承压区域可在三小时内实现 177 次调整，确保不论旅途长短，座椅舒适度不减丝毫。

宾利流光菱形格套件

添越长轴距 Mulliner 版的另一大亮点是优雅夺目的宾利流光菱形格套件（**Bentley Diamond Illumination**）。为营造出精妙的车内灯光氛围，前排车门各内置有 12 个 LED 灯组，后排车门各内置 22 个，车内氛围光自车门真皮面板上的穿孔缝隙透射而出。这是数字化工艺和精密技术共同打造的杰作。

菱形格内的真皮饰面引入直径小于 1 毫米的穿孔设计。宾利内饰设计师采用“数字化工艺”，精准定位每一个穿孔位置，由此实现整体设计的协调一致。在完成工序后，最终呈现出精美、优雅且独特的菱形绗缝设计。

客户可以通过信息娱乐系统和触屏式遥控装置控制光线的亮度和颜色。宾利流光菱形格套件与氛围灯套件相连，以确保整个座舱在光线颜色和强度上的协调一致。引入这一功能后，客户可随意切换心仪的座舱氛围与视觉效果，夜间效果更是美轮美奂。

优美的仪表盘

“牛眼式”镀铬出风口和 Mulliner 车载时钟位于中控台中央位置，时钟采用银色表盘和带有科技感滚花的表圈。驾驶者数字仪表盘中的仪表亦采用同样的银色表盘和数字字体，形成设计上的呼应效果。车载时钟和仪表的外观仅 Mulliner 版顶级车型专属。

Mike Sayer

媒体

mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley

媒体

jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms

添越长轴距版 WLTP 驾驶循环测试数据：综合油耗 13 升/100 公里；二氧化碳综合排放量 294 克/公里。



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

举重若轻的动力性能和动态表现

添越长轴距 Mulliner 版搭载宾利 4.0 升双涡轮增压 V8 汽油发动机，配备 32 气门。得益于出色的设计理念，这款 V8 发动机能够在输出高水准功率和扭矩的同时实现更低排放和至高能效。V8 发动机配合八速自动变速箱为四驱提供动力，添越长轴距 Mulliner 版能够实现举重若轻的强劲性能，最大功率 550 马力，峰值扭矩 770 牛·米，最高车速 290 公里/小时，百公里加速时间仅需 4.6 秒。

凭借出类拔萃的道路表现、驾乘感受及操控性，新一代添越的非凡动态性能广受赞誉。添越长轴距 Mulliner 版沿袭了以上优势，同时标配电子全轮转向（Electronic All Wheel Steering）和宾利动态驾驶系统（Bentley Dynamic Ride）。

通过车身振动频率评估的驾乘舒适性是影响车内健康愉悦出行体验的另一个关键可变因素，越是平滑的路面，越能提升行驶途中的舒适静谧感。当处于正常车速和 5 赫兹至 20 赫兹的振动频次范围内时，添越长轴距版在行驶状态下的路面振动比同级车型降低了 27%。

电子全轮转向系统兼具两项显著优势，既可轻松驾驭高速行驶，亦可保持低速状态下的灵活度。

车辆高速行驶（超过 60 公里/小时）时，该系统基于驾驭者对前轮的转向操控，同步对后轮的行驶方向进行细微调整，以此提升车辆在超车、变换车道，以及过弯时的车身稳定性。

在低速状态（低于 60 公里/小时）下，全轮转向系统令车辆后轮与前轮实现相反方向的转向，从而弱化长轴距车型所带来的转弯直径较大的影响，最终在市内拥挤的出行环境中显著提升车辆的操控灵活度与停车便利性。这一点是通过使后轮与前轮反向转向来实现的（最大转向角 $\pm 4.8^\circ$ ）。相较此前的添越车型，添越长轴距 Mulliner 版的转弯直径减少了 7%。

添越长轴距版 WLTP 驾驶循环测试数据：综合油耗 13 升/100 公里；二氧化碳综合排放量 294 克/公里。

Mike Sayer

✉

mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley

✉

jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

宾利汽车个性化定制部门 Mulliner

Mulliner 是宾利汽车的个性化定制部门，其车身制造传统可追溯至 1760 年。添越长轴距 Mulliner 版是宾利汽车继宾利飞驰 Mulliner 版、欧陆 GT Mulliner 版和欧陆 GT 敞篷 Mulliner 版后推出的又一力作，这些车型均为各自车系的巅峰之作。

宾利汽车 Mulliner 部门以精湛技艺不断拓展个性化定制的可能性，以此满足品味独具的宾利客户对于超豪华座驾的至高期待，并凭借多年来打造的一系列专属定制非凡之作，在制车领域声名鹊起。

- 结束 -

编者注

宾利汽车是全球备受欢迎的超豪华汽车品牌。宾利飞驰、欧陆 GT、欧陆 GT 敞篷版、添越与添越长轴距版的设计、研发、工程制造以及 Mulliner 个性化定制均在位于英国克鲁的总部工厂完成。卓尔不凡的精湛工艺、世代沿袭的传统技术、出类拔萃的工程设计以及傲视同侪的领先科技，造就了宾利这一英伦超豪华汽车品牌。毫无疑问，宾利汽车也是英国制造业品质的典范。宾利克鲁总部共有约 4000 名员工。

Mike Sayer

✉

mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley

✉

jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms

添越长轴距版 WLTP 驾驶循环测试数据：综合油耗 13 升/100 公里；二氧化碳综合排放量 294 克/公里。